



## WORDS SPOKEN & UNSPOKEN



oly Week, also referred to as Passion Week, is full of twists and turns. Jesus goes from His triumphant entrance into Jerusalem to being crucified on a Cross amongst common criminals. As our Lord's Passion unfolds, there are many people who are involved. While some characters SILENTLY play out their roles, others make bold VERBAL statements.

#### Saint George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104 +Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean Church Phone: (603) 622-9113 Father's Cell Phone: (603) 856-6749

Website: www.stgeorge.nh.goarch.org Father's E-mail: revframwilson@yahoo.com

#### Sunday, April 17, 2022 / Palm Sunday

#### Apolytikion of Palm Sunday – sung after the Doxology

Συνταφέντες σοι διὰ τοῦ βαπτίσματος, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, τῆς ἀθανάτου ζωῆς ἠξιώθημεν τῆ Αναστάσει σου, καὶ ἀνυμνοῦντες κράζομεν·  $\Omega$ σαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

We were buried with You through Baptism, O Christ our God, and thus by Your Resurrection we have been granted immortal life, and extolling You we cry aloud, "Hosanna in the highest! Blessed are You, the One who comes in the name of the Lord."

#### Apolytikion of Lazarus Saturday and Palm Sunday Sung before and after the Small Entrance, also sung after Holy Communion

Τὴν κοινὴν ἀνάστασιν πρὸ τοῦ σοῦ Πάθους πιστούμενος, ἐκ νεκρῶν ἤγειρας τὸν Λάζαρον, Χριστὲ ὁ Θεός· ὅθεν καὶ ἡμεῖς ὡς οἱ παῖδες, τὰ τῆς νίκης σύμβολα φέροντες, σοὶ τῷ Νικητῆ τοῦ θανάτου βοῶμεν· Ώσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

To confirm the general resurrection before Your Passion, You resurrected Lazarus from the dead, O Christ our God. Therefore imitating the children, carrying the symbols of victory, we cry out to You the Victor over death: "Hosanna in the highest! Blessed are You, the One, who comes in the name of the Lord."

#### Apolytikion of Palm Sunday

Συνταφέντες σοι διὰ τοῦ βαπτίσματος, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, τῆς ἀθανάτου ζωῆς ἠξιώθημεν τῆ Αναστάσει σου, καὶ ἀνυμνοῦντες κράζομεν· Ώσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

We were buried with You through Baptism, O Christ our God, and thus by Your Resurrection we have been granted immortal life, and extolling You we cry aloud, "Hosanna in the highest! Blessed are You, the One who comes in the name of the Lord."

#### Kontakion of Palm Sunday

Τῷ θρόνῳ ἐν Οὐρανῷ, τῷ πώλῳ ἐπὶ τῆς γῆς, ἐποχούμενος, Χριστὲ ὁ Θεός· τῶν Ἀγγέλων τὴν αἴνεσιν, καὶ τὴν παίδων ἀνύμνησιν προσεδέξω βοώντων σοι· Εὐλογημένος εἶ ὁ ἐρχόμενος, τὸν Ἀδὰμ ἀνακαλέσασθαι.

In heaven upon the throne, on earth upon the colt, You were carried, O Christ our God; and the praise of the Angels, and the hymns of the children, You received as they cried to You, "Blessed are You, the One, who is coming to call Adam back again."

#### Megalynarion - Είς τό Έξαιρέτως:

Θεὸς Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν, συστήσασθε ἑορτήν, καὶ ἀγαλλόμενοι, δεῦτε μεγαλύνωμεν Χριστόν, μετὰ βαΐων καὶ κλάδων, ὕμνοις κραυγάζοντες Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου, Σωτῆρος ἡμῶν.

The Lord is God, and has appeared to us. Prepare the feast and come with rejoicing. Let us magnify Christ; bearing palms and branches, let us sing praise to Him. Blessed is He who comes in the name of the Lord, our Savior, our Savior.

#### Communion Hymn - Κοινωνικόν

Εὐλογημένος ὁ ἐοχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου, Βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ. (3) Αλληλούϊα.

Blessed is He who comes in the name of the Lord, blessed is He who comes in the name of the Lord, the King of Israel. (3) Alleluia.

#### The Epistle Reading for Palm Sunday - April 17, 2022

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Give thanks to the Lord, for He is good. His mercy endures forever. The Reading is from St. Paul's Letter to the Philippians 4:4-9

BRETHREN, rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice. Let all men know your forbearance. The Lord is at hand. Have no anxiety about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which passes all understanding, will keep your hearts and your minds in Christ Jesus. Finally, brethren, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious, if there is any excellence, if there is anything worthy of praise, think about these things. What you have learned and received and heard and seen in me, do; and the God of peace will be with you.

#### Ποὸς Φιλιππησίους 4:4-9

Άδελφοί, χαίφετε ἐν κυρίω πάντοτε· πάλιν ἐρῶ, χαίφετε. Τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσιν ἀνθρώποις. Ὁ κύριος ἐγγύς. Μηδὲν μεριμνᾶτε, ἀλλ' ἐν παντὶ τῆ προσευχῆ καὶ τῆ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωριζέσθω πρὸς τὸν θεόν. Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ θεοῦ ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν, φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ τὰ νοήματα ὑμῶν ἐν χριστῷ Ἰησοῦ. Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί, ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα άγνά, ὅσα προσφιλῆ, ὅσα εὐφημα, εἰ τις ἀρετὴ καὶ εἰ τις ἔπαινος, ταῦτα λογίζεσθε. Ἡ καὶ ἐμάθετε καὶ παρελάβετε καὶ ἡκούσατε καὶ εἴδετε ἐν ἐμοί, ταῦτα πράσσετε· καὶ ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν.

#### The Gospel Lesson for Palm Sunday - April 17, 2022

The Gospel Lesson is from John 12:1-18

Six days before Passover, Jesus came to Bethany, where Lazarus was, whom Jesus had raised from the dead. There they made him a supper; Martha served, and Lazarus was one of those at table with him. Mary took a pound of costly ointment of pure nard and anointed the feet of Jesus and wiped his feet with her hair; and the house was filled with the fragrance of the ointment. But Judas Iscariot, one of his disciples (he who was to betray him), said "Why was this ointment not sold for three hundred denarii and given to the poor?" This he said, not that he cared for the poor but because he was a thief, and as he had the money box he used to take what was put into it. Jesus said, "Let her alone, let her keep it for the day of my burial. The poor you always have with you, but you do not always have me."

When the great crowd of the Jews learned that he was there, they came, not only on account of Jesus but also to see Lazarus, whom he had raised from the dead. So the chief priests planned to put Lazarus also to death, because on account of him many of the Jews were going away and believing in Jesus. The next day a great crowd who had come to the feast heard that Jesus was coming to Jerusalem. So they took branches of palm trees and went out to meet him, crying, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord, even the King of Israel!" And Jesus found a young donkey and sat upon it; as it is written, "Fear not, daughter of Zion; behold, your king is coming, sitting on a donkey's colt!" His disciples did not understand this at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that this had been written of him and had been done to him. The crowd that had been with him when he called Lazarus out of the tomb and raised him from the dead bore witness. The reason why the crowd went to meet him was that they heard he had done this sign.

#### Κατὰ Ἰωάννην 12:1-18

Ὁ οὖν Ἰησοῦς ποὸ εξ ήμεοῶν τοῦ Πάσχα ἦλθεν εἰς Βηθανίαν, ὅπου ἦν Λάζαρος ὁ τεθνηκώς, ὃν ἦγειφεν ἐκ νεκφῶν. Ἐποίησαν οὖν αὐτῷ δεῖπνον ἐκεῖ, καὶ ἡ Μάρθα διηκόνει∙ ὁ δὲ Λάζαρος εἶς ήν τῶν ἀνακειμένων σὺν αὐτῷ. Ἡ οὖν Μαρία λαβοῦσα λίτραν μύρου νάρδου πιστικῆς πολυτίμου, ήλειψεν τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐξέμαξεν ταῖς θριξὶν αὐτῆς τοὺς πόδας αὐτοῦ· ή δὲ οἰκία ἐπληρώθη ἐκ τῆς ὀσμῆς τοῦ μύρου. Λέγει οὖν εἶς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, Ἰούδας Σίμωνος Ίσκαριώτης, ό μέλλων αὐτὸν παραδιδόναι, Διὰ τί τοῦτο τὸ μύρον οὐκ ἐπράθη τριακοσίων δηναρίων, καὶ ἐδόθη πτωχοῖς; Εἶπεν δὲ τοῦτο, οὐχ ὅτι περὶ τῶν πτωχῶν ἔμελεν αὐτῷ, ἀλλ' ὅτι κλέπτης ἦν, καὶ τὸ γλωσσόκομον εἶχεν, καὶ τὰ βαλλόμενα ἐβάσταζεν. Εἶπεν οὖν ό Ἰησοῦς, Ἄφες αὐτήν $\cdot$  εἰς τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου τετήρηκεν αὐτό. Τοὺς  $\pi$ τωχοὺς γὰρ πάντοτε ἔχετε μεθ' ἑαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε. Ἐγνω οὖν ὄχλος πολὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων ότι ἐκεῖ ἐστιν· καὶ ἦλθον οὐ διὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον, ἀλλ' ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἴδωσιν, ὃν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν. Ἐβουλεύσαντο δὲ οἱ ἀρχιερεῖς ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἀποκτείνωσιν· ὅτι πολλοὶ δι' αὐτὸν ὑπῆγον τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἐπίστευον εἰς τὸν Ἰησοῦν. Τῇ ἐπαύριον ὅχλος πολὺς ὁ ἐλθὼν εὶς τὴν ἑορτήν, ἀκούσαντες ὅτι ἔρχεται Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα, ἔλαβον τὰ βαΐα τῶν φοινίκων, καὶ ἐξῆλθον εἰς ὑπάντησιν αὐτῷ, καὶ ἔκραζον, Ώσαννά· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου, βασιλεύς τοῦ Ἰσραήλ. Εύρὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς ὀνάριον, ἐκάθισεν ἐπ' αὐτό, καθώς ἐστιν γεγραμμένον, Μή φοβοῦ, θύγατερ Σιών ἰδού, ὁ βασιλεύς σου ἔρχεται, καθήμενος ἐπὶ πῶλον όνου. Ταῦτα δὲ οὐκ ἔγνωσαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ τὸ πρῶτον· ἀλλ' ὅτε ἐδοξάσθη Ἰησοῦς, τότε ἐμνήσθησαν ὅτι ταῦτα ἦν ἐπ' αὐτῷ γεγραμμένα, καὶ ταῦτα ἐποίησαν αὐτῷ. Ἐμαρτύρει οὖν ὁ όχλος ό ὢν μετ' αὐτοῦ ὅτε τὸν Λάζαρον ἐφώνησεν ἐκ τοῦ μνημείου, καὶ ἡγειρεν αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. Διὰ τοῦτο καὶ ὑπήντησεν αὐτῷ ὁ ὄχλος, ὅτι ἤκουσεν τοῦτο αὐτὸν πεποιηκέναι τὸ σημεῖον.

#### **ANNOUNCEMENTS**

Sunday April 17 Palm Sunday Fish Dinner after Divine Liturgy

Bridegroom Service (Nymphios) 7 p.m.

Monday April 18 Bridegroom Service (Nymphios) 7 p.m.

Tuesday April 19 Bridegroom Service (Hymn of Kassiane) 7 p.m.

Wednesday April 20 Holy Unction Service 3 p.m.

Matins of Thursday and Distribution of

Holy Unction 7 p.m.

<u>Thursday April 21</u> Vesperal Divine Liturgy of St. Basil 7 a.m.

Service of the Twelve Gospel Readings 7 p.m.

Friday April 22 Royal Hours 8 a.m.

Taking Down from the Cross (Apokathilosis) 3 p.m.

Lamentation Service (Epitaphios Trinos) 7 p.m.

Saturday April 23 Vesperal Divine Liturgy of St. Basil 9:30 a.m.

Canon of Pascha 11:15 p.m.

Distribution of the Light and Divine Liturgy of

Pascha 12 a.m. midnight

Sunday April 24 PASCHA

Agape Vespers 11 a.m.

Altar candles this morning are provided in loving memory of Gabriel Parsonidis, Toula Barber's father.

Altar candles for the April 23 Distribution of the Light and Divine Liturgy of Pascha service will be provided in loving memory of Evangelos B. Tsingos by Vasso Tsingos and Family.

Anagennesis Ladies Society presents Tsoureki bread \$15 each



Available Holy Wednesday through Good Friday while supplies last.

#### Assumption Greek Orthodox Church presents

Bus Trip to the Greek Independence Day Parade
in Boston MA on Sunday May 1
Limited Seating: first come first served
\$20 for adults, 17 and under are free
Includes snacks

Bus leaves promptly from Assumption parking lot at 11:45am

Please call 603-623-2045 for more information

#### SAVE THE DATE

May 7	St. George Name Day Dance 7pm to 11pm				
May 7 May 15	Monthly Library Memory Project Update				
	Mother's Day Dinner 4pm to 7pm at the Community Center				
May 22	General Assembly				
May 22 June 4	Gyro Drive Thru				
June 5	Scholarship Sunday				
Sept 16-18	GLENDI 2022				

#### Let us begin with those whose ACTIONS speak so loudly that words are not needed:

- \* The unnamed woman who anointed Jesus with precious perfume.
- \* Barabbas, the prisoner released at the expense of Christ.
- \* Simon of Cyrene, who without complaining, endured the painful carrying of the Cross.
- \* Women like Mary Magdalene and Salome, who silently observed where their dead Master was laid.

#### Then there are those who made SIGNIFICANT STATEMENTS, highlighting this drama:

- \* Peter, who boastfully said "Even if all are made to stumble, yet I will not be."
- \* Judas, whose betrayal is summed up in one word: "Rabbi!"
- \* Pontius Pilate, who mockingly asked "Are you the King of the Jews?"
- \* The Crowd, who turned on Jesus and screams "Crucify Him!"

#### Mixed in are the MEMORABLE REMARKS of Jesus:

- \* "One of you who eats with Me will betray Me."
- \* "Take, eat; This is My Body. This is My Blood of the New Covenant, which is shed for many."
- \* "My God, My God, why have You forsaken Me?"

So many important things occur during this Holy Week. As we observe the Lord's sorrowful suffering, let us carefully listen to the saving words of our Saviour. Let us realize the magnitude of pain our Saviour endured to save us from sin.

The Orthodox Weekly Bulletin . . . . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . . . Litho in U.S.A.

#### Saint George Greek Orthodox Cathedral

#### 2022 Holy Week and Pascha Schedule

SATI	JRD	AY,	APRI	L 16	, 2022
------	-----	-----	------	------	--------

+Saturday of Lazarus Orthros/Matins 9:00 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m. Folding of Palm Crosses will take place in the community center.

**SUNDAY, APRIL 17, 2022** 

+Palm Sunday Orthros/Matins 8:45 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.

Palm Sunday Fish Dinner (eat in or takeout) Pre-order by April 14.

Bridegroom Service (Nymphios Service)	7:00 p.m.
MONDAY, APRIL 18, 2022 Bridegroom Service (Nymphios Service)	7:00 p.m.
TUESDAY, APRIL 19, 2022 Bridegroom Service (Hymn of Kassiane)	7:00 p.m.
WEDNESDAY, APRIL 20, 2022 Holy Unction Service	3:00 p.m.
Matins of Thursday and Distribution of Holy Unction	7:00 p.m.
THURSDAY, APRIL 21, 2022 Vesperal Divine Liturgy of St. Basil	7:00 a.m.
Service of the Twelve Gospel Readings	7:00 p.m.
FRIDAY, APRIL 22, 2022 Royal Hours	8:00 a.m.
Taking Down from the Cross (Apokathilosis)	3:00 p.m.
Lamentation Service (Epitaphios Thrinos)	7:00 p.m.
SATURDAY, APRIL 23, 2022 Vesperal Divine Liturgy of St. Basil	9:30 a.m.
Canon of Pascha	11:15 p.m.
Distribution of the Light and Divine Liturgy of Pascha	12:00 midnight
SUNDAY, APRIL 24, 2022	44.00
+PASCHA - Agape Vespers	11:00 a.m.

### The Children's Word

"Let the little children come to me, and do not forbid them, for to such is the Kingdom of Heaven." Mark 10:14

Sunday, April 17, 2022

Volume 10, Issue 16

A Ministry of the Orthodox Christian Network



#### The kids who shouted "Hosanna"

#### Do you ever help with things at

church? Do you pass out bulletins, or clean up at the end of the service? Do you sing or serve in the altar?

Today is Palm Sunday. We know what happened on Palm Sunday, don't we? We know about Jesus. We know about Jerusalem. We know about the donkey. But do we know about the children?

In the Gospel of St. Matthew, we hear about the children who were in the temple. They were shouting "Hosanna" to our Lord, Jesus Christ. "Hosanna" means something like "Lord, save!" They shouted because they were happy because Jesus had come. He had come into Jerusalem, riding on a donkey.



Do you see the children?

Sometimes, just sometimes, we forget that children have a big job here at church! Yes, the adults are doing lots of things. The priest is an adult. The chanters and the choir are usually adults. The ushers and the other helpers are adults. But you, the children, are here too! You are here to praise God, just like the children praised God in the temple 2,000 years ago! Today, let's remember these kids who shouted, "Hosanna!" They were happy to wave their palm branches. They were happy to throw clothes on the ground so Jesus could ride over them. Most of all, they were happy to be with Christ!

#### 

#### WHAT'S IN AN ICON?

Here is an icon of Saints George and Alexandra.

St. Alexandra is the empress, but she is listening to St. George, as he tells her about the Lord!

This year, we will celebrate Saint George on Monday, April 25th.

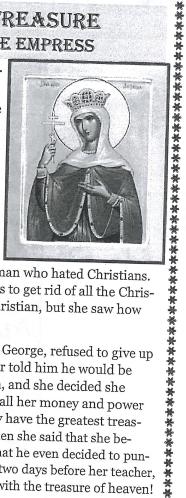


Alexandra Houck 2022

#### THE GREATEST TREASURE ST. ALEXANDRA, THE EMPRESS

Have you ever wanted to be super rich and famous? Maybe you day-dreamed about how great it would be to have tons and tons of money, and to walk around with people staring at you, or even bowing down!

Well, on Thursday, we celebrate the nameday of a person who had all that. Alexandra had the most valuable treasures in the world, because she was the emperor's wife. Sadly though, her husband,



Emperor Diocletian, was a cruel and evil man who hated Christians. Lots of times, he would try to think of ways to get rid of all the Christians in the empire. Alexandra wasn't a Christian, but she saw how awfully the Christians were treated.

She even saw how one brave soldier, Saint George, refused to give up his Christian faith...even when the emperor told him he would be killed! Saint Alexandra saw this brave man, and she decided she wanted to be a Christian too. She saw that all her money and power didn't mean anything! She wanted to really have the greatest treasure...to be with Jesus Christ in heaven! When she said that she believed in Christ, her husband was so angry that he even decided to punish his own wife. Saint Alexandra was killed two days before her teacher, Saint George. Now they are saints together, with the treasure of heaven!

We celebrate St. Alexandra on Thursday, April 21st (OC: May 4th).

## Blessed is He Who comes in the name of the Lord!



The Children's Word is a weekly bulletin for Orthodox Christian young people. Copyright 2022 Alexandra Houck. Email is orthodoxchildrensword (at) gmail.com. Find it each week at myocn.net.

## St. George Name Day Dance

When: May 7, 2022

Time: 7:00 p.m. - 11:00 p.m.

At: 650 Hanover Street, Manchester, NH 03104 (St. George Cathedral Community Center)

Tickets are \$20 per person Children under 15 Free
Come celebrate the
Name Day of St. George Cathedral
with
DJ The Salonica Boys
Cash Bar
Appetizers
Enjoy dancing and fun for all ages!



The St. George Sunday School is now accepting

# DONATIONS FOR UKRAINE

Collection bins are located in the lobby of the community center

#### ITEMS NEEDED:

**Medical and First Aid Supplies** 

Diapers (all sizes)

**Personal Hygiene Products** 

**Infant Formula** 

Socks

Mens Boots (new or gently used, all sizes)

Dry/Non-Perishable Food